

236021-2024 - Wyniki

Polska – Usługi hotelarskie w zakresie spotkań i konferencji – Zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych oraz tłumaczenia symultanicznego na potrzeby realizacji projektu pn. „Policyjna i pozapolicyjna współpraca międzynarodowa w poszukiwaniu najgroźniejszych przestępców Europy” w ramach Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021

OJ S 79/2024 22/04/2024

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia lub ogłoszenie o udzieleniu koncesji – tryb standardowy Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Komenda Główna Policji

E-mail: zamowieniakgp@policja.gov.pl

Status prawny nabywcy: Instytucja administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Porządek publiczny i bezpieczeństwo publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych oraz tłumaczenia symultanicznego na potrzeby realizacji projektu pn. „Policyjna i pozapolicyjna współpraca międzynarodowa w poszukiwaniu najgroźniejszych przestępców Europy” w ramach Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021

Opis: Przedmiotem zamówienia jest: 1. w ramach Części 1: zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych w dniach: - (konferencja nr 1) 9-11.04.2024 r. oraz - (konferencja nr 2) 11-12.04.2024 r., 2. w ramach Części 2: zakup usługi tłumaczenia symultanicznego, obejmującej niezbędny sprzęt, nagłośnienie oraz tłumaczy w dniach: - (konferencja nr 1) 10-11.04.2024 r. oraz - (konferencja nr 2) 11-12.04.2024 r., Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 3 do SWZ.

Identyfikator procedury: 6b40811b-37d5-4df2-bc4c-355e6cd30e65

Wewnętrzny identyfikator: 270/BF/23/TJ/NMF

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 55120000 Usługi hotelarskie w zakresie spotkań i konferencji

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych, 55300000 Usługi restauracyjne i dotyczące podawania posiłków

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Kraj: Polska

Informacje dodatkowe: zamówienie realizowane ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane. Postępowanie prowadzone jest w jęz. polskim na elektr. platformie e-Zamawiający (<https://kgpolicja.ezamawiajacy.pl>). Wymagania związane z platformą, przedstawiono w Rozdz. XIII SWZ oraz na stronie platformy. Dokumenty składane wraz z ofertą. 1. Przedmiotowe środki dowodowe (dot. Części 1): 1.1 potwierdzenie z obiektu, w którym będą realizowane usługi hotelarskie, gastronomiczne i konferencyjne, wstępnej rezerwacji obiektu w wymaganej dokumentacją przetargową okresie. 2. Oświadczenie składane na podstawie ustawy z dnia 13.04.2022 r. – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezp. narod. oraz na podst. rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dot. środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 3. JEDNOLITY EUROPEJSKI DOKUMENT ZAMÓWIENIA (JEDZ) 3.1 Do oferty Wykonawca dołącza oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, na formularzu JEDZ, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporz. wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z 5.01.2016 r. ustanawiającym standardowy formularz JEDZ (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). 3.2 W celu wstępnego potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający wymaga wypełnienia w Cz. IV „Kryteria kwalifikacji” JEDZ wyłącznie sekcji „α („alfa)”. 3.3 W celu wstępnego potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Zamawiający wymaga wypełnienia Cz. III „Podstawy wykluczenia” JEDZ. 3.4 Oświadczenie JEDZ, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, na dzień składania ofert, stanowi dowód tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe śr. dowodowe. 3.5 W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie JEDZ składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji. 3.6 Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem JEDZ, o którym mowa w Rozdz. IX ust. 1 SWZ, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby. 3.7 Wykonawca może wykorzystać JEDZ złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

4. Grupa części zamówienia

4.1. Grupa części zamówienia: GLO-0001

Uwzględnione części zamówienia: LOT-0001, LOT-0002

Tytuł: Zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych oraz usług tłumaczenia symultanicznego

Opis: Zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych oraz usług tłumaczenia symultanicznego

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych

Opis: Przedmiotem zamówienia jest zakup usług hotelarskich, gastronomicznych i konferencyjnych w dniach: - (konferencja nr 1) 9-11.04.2024 r. oraz - (konferencja nr 2) 11-12.04.2024 r.

Wewnętrzny identyfikator: Część 1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 55120000 Usługi hotelarskie w zakresie spotkań i konferencji

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 55300000 Usługi restauracyjne i dotyczące podawania posiłków

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Kraj: Polska

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 09/04/2024

Data zakończenia trwania: 12/04/2024

5.1.6. Informacje ogólne

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Cena oferty brutto - waga 70% (Wykonawca może otrzymać maksymalnie 70 punktów)

Sposób obliczenia punktów, zgodnie ze wzorem: $K1 = (\text{cena ofertowa minimalna} / \text{cena ofertowa badana}) \times \text{waga kryterium (70)}$ Zamawiający stosuje kryterium oceny ofert zgodnie z art. 246 ust. 2 ustawy Pzp – w opisie przedmiotu zamówienia określone są wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: K2 – Kategoria oferowanego hotelu – waga 15% (Wykonawca może otrzymać maksymalnie 15 punktów) Punkty za kryterium K2 zostaną przyznane w następujący sposób: - hotel o kategorii 4 gwiazdek – 0 pkt - hotel o kategorii 5 gwiazdek – 15 pkt Kategoria, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 roku w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których świadczone są usługi hotelarskie (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 2166)

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: K3 – Odległość obiektu od lotniska – waga 15% (Wykonawca może otrzymać maksymalnie 15 punktów) Zamawiający dokonując oceny ofert w oparciu o kryterium K3 będzie brał pod uwagę usytuowanie obiektu, położonego poza administracyjnymi granicami miasta Warszawy, w odległości nie większej niż 65 km od lotniska im. F. Chopina w Warszawie (odległość drogowa liczona wg mapy Google). Punkty za kryterium K3 zostaną

przyznane w następujący sposób: - obiekt położony w odległości 50-65 km od lotniska im. F. Chopina w Warszawie – 0 pkt, - obiekt położony w odległości 30-49,9 km od lotniska im. F. Chopina w Warszawie – 7,5 pkt, - obiekt położony w odległości nie większej niż 29,9 km od lotniska im. F. Chopina w Warszawie – 15 pkt
Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: zgodnie z SWZ

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organ odwoławczy: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informacje o terminach odwołania: 1. Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej lub 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 6. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Komenda Główna Policji

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizacja podpisująca umowę: HOTELE KORONA Sp. z o.o.

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Zakup usług tłumaczenia symultanicznego

Opis: Przedmiotem zamówienia jest zakup usługi tłumaczenia symultanicznego, obejmującej niezbędny sprzęt, nagłośnienie oraz tłumaczy w dniach: - (konferencja nr 1) 10-11.04.2024 r. oraz - (konferencja nr 2) 11-12.04.2024 r., Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 3 do SWZ.

Wewnętrzny identyfikator: Część 2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Kraj: Polska

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 10/04/2024

Data zakończenia trwania: 12/04/2024

5.1.6. Informacje ogólne

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Cena - 85% Sposób obliczenia punktów, zgodnie ze wzorem: $K1 = (\text{cena ofertowa minimalna} / \text{cena ofertowa badana}) \times \text{waga kryterium (85)}$ Zamawiający stosuje kryterium oceny ofert zgodnie z art. 246 ust. 2 ustawy Pzp – w opisie przedmiotu zamówienia określone są wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: K2 – Doświadczenie – waga 15% (Wykonawca może otrzymać maksymalnie 15 punktów) Punkty za kryterium K2 dotyczą łącznego doświadczenia tłumaczy mających realizować zamówienie i obejmują liczbę przeprowadzonych tłumaczeń symultanicznych z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na język angielski podczas min. 4-godzinnej konferencji/spotkania w okresie ostatnich trzech lat, gdzie za każde: - 4 przeprowadzone tłumaczenia symultaniczne z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na język angielski podczas min. 4-godzinnej konferencji/ spotkania – 5 pkt, - 5-7 przeprowadzonych tłumaczeń symultanicznych z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na język angielski podczas min. 4-godzinnej konferencji/spotkania – 10 pkt, - 8 i więcej przeprowadzonych tłumaczeń symultanicznych z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na język angielski podczas min. 4-godzinnej konferencji /spotkania – 15 pkt.

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: zgodnie z SWZ

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organ odwoławczy: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informacje o terminach odwołania: 1. Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie

czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej lub 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 6. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Komenda Główna Policji

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizacja podpisująca umowę: JJ Translations Józef Jaskulski

6. Wyniki

Wartość wszystkich umów przyznanych w tym zawiadomieniu: 248 223,47 PLN

6.1. Wyniki – ID części zamówienia: LOT-0001

Status wyboru zwycięzcy: Wyłoniono co najmniej jednego zwycięzcę.

6.1.3. Oferenci niezwycięscy Oferenci niezwycięscy

:

6.1. Wyniki – ID części zamówienia: LOT-0002

Status wyboru zwycięzcy: Wyłoniono co najmniej jednego zwycięzcę.

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Komenda Główna Policji

Numer rejestracyjny: 012137497

Adres pocztowy: ul. Puławska 148/150

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-624

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Kraj: Polska

Punkt kontaktowy: Warszawa, ul. Domaniewska 36/38, Biuro Finansów KGP

E-mail: zamowieniakgp@policja.gov.pl

Telefon: 477212044

Adres strony internetowej: <http://www.policja.gov.pl>

Adres na potrzeby wymiany informacji (URL): <https://kgpolicja.ezamawiajacy.pl>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Numer rejestracyjny: 5262239325

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Kraj: Polska

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22)4587805

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

Organ mediacyjny

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: HOTELE KORONA Sp. z o.o.

Numer rejestracyjny: 1132313713

Adres pocztowy: ul. Majdańska 1

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 04-088

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Kraj: Polska

E-mail: a.marciniak@windsorhotel.pl

Telefon: 603939919

Role tej organizacji:

Organizacja podpisująca umowę

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: JJ Translations Józef Jaskulski

Numer rejestracyjny: 7811749505

Adres pocztowy: os. Pod Lipami 3/117

Miejscowość: Poznań

Kod pocztowy: 61-629

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Kraj: Polska

E-mail: jozefjaskulski@hotmail.com

Telefon: 728807015

Role tej organizacji:

Organizacja podpisująca umowę

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 7c37571f-f254-4efb-a33f-cadd2a3cdcd3 - 01

Typ formularza: Wyniki

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia lub ogłoszenie o udzieleniu koncesji
– tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 29

Ogłoszenie – data wysłania: 19/04/2024 13:01:26 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: polski

Numer publikacji ogłoszenia: 236021-2024

Numer wydania Dz.U. S: 79/2024

Data publikacji: 22/04/2024